

Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/982) as well as the oral statement¹⁰⁰ of the special representative, in particular that:

(a) The plan allotting 150 hectares of land in the Balad area to the S.A.C.A.M.B.S. could not be carried out because of the opposition of the local population,

(b) The above agricultural society has been assigned, and has accepted, an alternative piece of land for exploitation in the Villabruzzi area, and assistance is being given it by the Administration to develop this land,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

440th meeting,
9 July 1952.

576 (XI). Petition from the Unione Patriottica Bimalia and from the Hisbia Dighil and Mirifle, Merca (T/Pet.11/166), concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from the Unione Patriottica Bimalia and the Hisbia Dighil and Mirifle, Merca (T/Pet.11/166), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/982) and in particular that:

(a) Hassan Omar's activities thus far have not been sufficiently inflammatory to warrant action under the existing penal law,

(b) It would not be conceivable to order his expulsion from the District of Merca or from the Territory, as it has not been proved that he comes from abroad,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority;

2. *Considers* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this

¹⁰⁰ See document T/C.2/SR.20.

chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/982), ainsi que de la déclaration verbale¹⁰⁰ du représentant spécial de ladite Autorité, d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) Le plan de distribution de terres, qui prévoyait l'attribution à la société agricole S.A.C.A.M.B.S. de 150 hectares dans la région de Balad, n'a pu être mis en œuvre en raison de l'opposition de la population,

b) D'autres terres, situées dans la région de Villabruzzi, ont été affectées à ladite société agricole, qui les a acceptées; l'Autorité chargée de l'administration aide la société à mettre ces terres en valeur,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

440ème séance,
9 juillet 1952.

576 (XI). Pétition de l'Unione Patriottica Bimalia et de l'Hisbia Dighil et Miriflé, Merca (T/Pet.11/166), concernant la Somalie sous administration italienne

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition de l'Unione Patriottica Bimalia et de l'Hisbia Dighil et Miriflé, Merca (T/Pet.11/166), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/982), d'où il ressort notamment ce qui suit:

a) L'activité de Hassan Omar à ce jour n'a pas été assez provocatrice pour justifier l'application de la législation pénale en vigueur,

b) Il serait impossible d'ordonner son expulsion du district de Merca ou du Territoire puisqu'il n'est pas prouvé qu'il vienne de l'étranger,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration;

2. *Estime* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de sa part;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de

¹⁰⁰ Voir le document T/C.2/SR.20.

resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure for the Trusteeship Council.

440th meeting,
9 July 1952.

577 (XI). Petition from the pupils of the evening school, Merca (T/Pet.11/171), concerning Somaliland under Italian administration

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its eleventh session the petition from the pupils of the evening school, Merca (T/Pet.11/171), in consultation with Italy as the Administering Authority concerned, which designated Mr. P. Spinelli as special representative,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/1002) as well as of the oral statement¹⁰¹ of the special representative, in particular that during the academic year 1951-1952, a Libyan teacher was employed at the evening school, Merca, for the express purpose of teaching Arabic,

Having further taken note of the statement¹⁰² of the representative of Egypt on the United Nations Advisory Council for the Trust Territory of Somaliland under Italian Administration to the effect that through his representations to the Administration, the petitioners' specific request has been met,

The Trusteeship Council

1. *Draws the attention* of the petitioners to the observations of the Administering Authority as well as to the statement of the representative of Egypt on the United Nations Advisory Council;

2. *Considers* that the specific request of the petitioners appears to have been met;

3. *Draws the attention* of the petitioners to the following recommendation on the language of instruction adopted by the Council at its eleventh session:

"The Council, noting with concern the absence of a written indigenous language, expresses the hope that the Administering Authority will give particular attention to reducing the Somali language to written form with the co-operation of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization and other educational organizations. The Council further notes the steps taken by the Administering Authority in expanding the teaching of Arabic and expresses the hope that the question of the language of instruction will be considered by the Administering Authority and by the inhabitants from the standpoint of the long-range development of the indigenous Somali culture.";

4. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioners of this

¹⁰¹ See document T/C.2/SR.24.

¹⁰² *Ibid.*

l'administration et à celle des pétitionnaires, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

440ème séance,
9 juillet 1952.

577 (XI). Pétition des élèves de l'école du soir de Merca (T/Pet.11/171) concernant la Somalie sous administration italienne

Aqissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa onzième session, la pétition des élèves de l'école du soir de Merca (T/Pet.11/171), en consultation avec l'Italie, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question, qui avait désigné M. P. Spinelli comme représentant spécial,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/1002), ainsi que de la déclaration verbale¹⁰¹ du représentant spécial, d'où il ressort notamment que, durant l'année scolaire 1951-1952, l'école du soir de Merca a spécialement engagé un maître libyen pour l'enseignement de la langue arabe,

Ayant en outre pris acte de la déclaration du représentant de l'Égypte¹⁰² au Conseil consultatif des Nations Unies pour le Territoire sous tutelle de la Somalie sous administration italienne, déclaration d'où il ressort qu'à la suite des démarches de ce représentant auprès de l'Administration, il a été fait droit à la demande précise des pétitionnaires,

Le Conseil de tutelle

1. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur les observations de l'Autorité chargée de l'administration, ainsi que sur la déclaration du représentant de l'Égypte au Conseil consultatif des Nations Unies;

2. *Estime* qu'il semble avoir été fait droit à la demande précise des pétitionnaires;

3. *Attire l'attention* des pétitionnaires sur la recommandation suivante que le Conseil a adoptée à sa onzième session au sujet de la langue d'enseignement:

"Le Conseil, notant avec inquiétude l'absence d'une langue indigène écrite, exprime l'espoir que l'Autorité chargée de l'administration examinera avec un soin particulier la possibilité de faire du somali une langue écrite avec la collaboration de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture et d'autres organisations culturelles. Le Conseil note ensuite les mesures prises par l'Administration pour développer l'enseignement de l'arabe, et exprime l'espoir que le problème de la langue d'enseignement sera examiné par l'Autorité chargée de l'administration et les habitants, du point de vue du développement à long terme de la culture propre du peuple somali";

4. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de

¹⁰¹ Voir le document T/C.2/SR.24.

¹⁰² *Ibid.*